

El Ayuntamiento da los primeros pasos para poner en marcha el nuevo Servicio de Atención Ciudadana

El Ayuntamiento quiere seguir mejorando la comunicación y la atención a los vecinos y vecinas. Para ello, ya ha dado los primeros pasos para el proceso de revisión, racionalización y simplificación de los trámites administrativos, la redacción de un manual de procedimientos del Consistorio y para el diseño y organización del Servicio de Atención Ciudadana (SAC).

El SAC, Servicio de Atención Ciudadana, es un servicio pensado en dar la mejor de las atenciones a cualquier persona que necesite algo de la adminis-

tración local. El objetivo es habilitar una oficina en el Ayuntamiento donde los vecinos y vecinas que acudan a demandar información o a realizar algún trámite municipal se puedan sentar con una persona que les atienda y les resuelva todas sus dudas, en lugar de hacerlo en la ventanilla del pasillo como se hace actualmente.

Manual de trámites

El manual de trámites es un documento físico y virtual (estará en papel en el ayuntamiento y también se podrá consultar en la web municipal) en el que se detallan

los procedimientos que se hacen desde el Ayuntamiento, explicando en qué consiste cada trámite, su precio, qué normativa aplica, qué plazos tenemos, etc. Este manual de trámites será de gran utilidad tanto para el personal del Ayuntamiento como para los miembros de los grupos políticos, porque se hará una recopilación de todos los trámites municipales y eso servirá para mejorar la organización interna. Pero, sobre todo, será de utilidad para la vecina y el vecino, que, a golpe de click, van a tener toda la información que necesitan para solicitar un documento o para realizar un trámite.

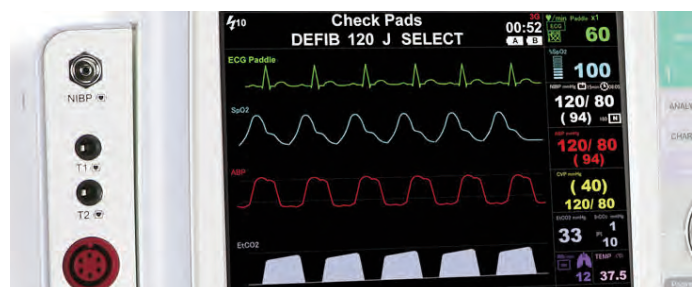
Berbalagun talde berria sortu da



Udalak Berbalagun taldea osatzeko aukera zabaldu du eta sei lagunek eman dute izena momentuz. Orain bilera egingo da parte hartzaileekin eguna eta ordua zehazteko. Udala euskararen erabilera kalean sustatzen dihardu eta horretarako Berbalagun ekimena oso egokia dela uste du. Berbalaguna euskara praktikatzeko egitasmoa da. Euskaldunok, ikasten ari garenek eta nola edo hala moldatzen garenek, euskaraz hitz egiteko aukerak izateko guneak sortzea, eta bide batez euskararen normalizazio prozesuan eragitea da helburu nagusia.

Desfibrilatzailea kiroldegian

Udal kiroldegiko sarreran desfibrilatzailea jada prest daukate, zer edo zer gertatuz gero eskura edukitzeko. Udalak 1.911,80€ inbertitu ditu desfibrilatzaile berri hau erosteko. Osasun Zentroan badago beste bat, baina zentroa itxita zegoelako ezin zen erabili eta, gainera, kiroldegia leku oso aproposa da bertan zerbat gertatzen bada. Erabiltzeko erraza eta oso intuitiboa da.



Aurtengo Santa Luziako azokak marka guztiak hautsi zituen eta postuak jendez gainezka egon ziren



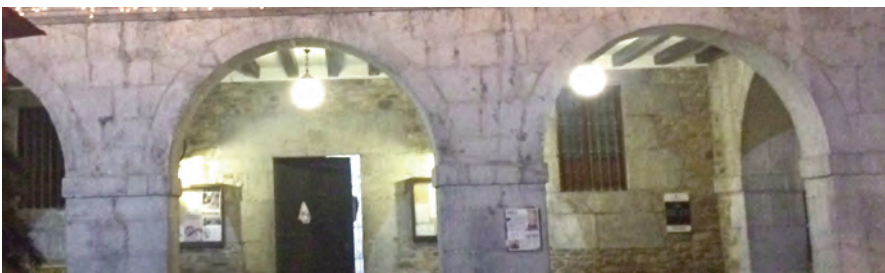
Eguraldiari esker arrakasta berezia izan zuen aurtengo Santa Luzia Azokak; salmenta-postu batzuek pastel eta ogi guztiak saldu zituzten, adibidez. Horrez gain, jende ugari dastatu zituen terreña hanburgesak. Antolatzaileek nabarmendu dute abeltzain gazte ugari parte hartu zutela azokan eta horrek bermatuko duela terreña arrazaren iraupena. Joseba Zubizarretak Azkoitiarrak irabazi zuen terreña onenen saria (arra eta emea). Posturik onenaren saria Rosario Etxeberriak (Gatika) irabazi zuen. Gazta ekoizlerik onenarena, Etxabek (Urretxu) eta ogirik onenarena, Jon Etxeberriak (Orozko).

Terreña

Azkoitiko Joseba Zubizarretaren ganadutegiak irabazi zuen ar eta eme onenaren saria. Guztira 70 buru aurkeztu ziren aurtan IX. Euskadiko Terreña Txapelketara.

Duela ehun urte, terreña mendialdeko zenbait gunetako arraza nagusia zen, baina geroago desagertzeko zorian egon zen. Bere izenak bertako ganadua tokioa dela adierazten du. Abeltzain batzuek animalia horiek galzoritik salbatzeko izan zuten sentsibilitateari esker, gure arbasoen ondare hau gorde ahal izan dugu.

Las tasas municipales bajan este año un 0,3%



Las tasas del Ayuntamiento van a bajar como regla general un 0,3% para este 2016, ya que se ha cogido como referencia, un año más, el IPC interanual del mes de agosto. Además, se ha modificado la ordenanza de retirada de vehículos abandonados, añadiendo unas tasas por su retirada equivalentes a la utilización de un servicio normal de grúa. Algo que no se realizaba hasta ahora.

Material municipal

También se ha aprobado una nueva ordenanza que regula el uso de material municipal y de los locales municipales (excepto el Txoko de Ibarra y el Areto por tener normativa propia).

El objetivo de esta nueva ordenanza es regular el préstamo del material y de los

locales municipales a los vecinos y vecinas, para garantizar una buena utilización de los mismos. Hasta ahora no existía ninguna regulación sobre este tema. Dos son las principales novedades de la ordenanza.

Por un lado, los grupos políticos deberán pagar por tomar prestado material y por utilizar locales municipales. En segundo lugar, no se permitirá que colectivos o particulares utilicen el material municipal fuera de Orozko, como se hacía hasta ahora. El Consistorio solo cederá el material municipal a entidades de fuera de la localidad a otros Ayuntamientos con los que mantenga un acuerdo de reciprocidad para el intercambio de materiales.

334 casas de Orozko tienen que presentar antes de 2018 la ITE en el Ayuntamiento

Todos los edificios residenciales de Orozko que tengan más de 50 años están obligados a presentar en el Ayuntamiento la denominada ITE o Inspección Técnica de Edificios, algo similar a la ITV obligatoria para los vehículos. Hasta el momento, el Consistorio ha recibido muy pocas inspecciones del total de 334 edificios que en Orozko están obligados a hacerla. Aunque se ha establecido un plazo flexible para poder presentar la ITE (el 27 de junio de 2018), con el objetivo de agilizar los trámites y viendo que hasta el momento muy pocos edificios se han sometido a esta inspección, desde el Ayuntamiento se hace un llamamiento a los vecinos y a las comunidades para que vayan adelantando este trámite que por ley es obligatorio desde junio de 2014.

En el caso de que no se realice, la podría ejecutar el propio Ayuntamiento de forma subsidiaria a costa de los propietarios. Esta ley se aplica a construcciones catalogadas, edificaciones de uso residencial de 50 años y los fuera de ordenación. La ITE la pueden realizar arquitectos, aparejadores, arquitecto técnicos o ingeniero de la edificación.

Qué es la ITE

La ITE es una inspección técnica en la que se comprueban las condiciones de seguridad, estabilidad y consolidación de los edificios. Normalmente se trata de una inspección visual rápida y sencilla, en la que se comprueba tanto el exterior como el interior del edificio, especialmente los elementos que configuran la estructura y la cimentación, las fachadas interiores, exteriores y medianeras y en especial los que pudieran suponer un peligro para la vía y las cubiertas y azoteas, las redes generales de fontanería y saneamiento y los elementos de accesibilidad



Inversión de 218.626 € para obras en Epaltze, Zalao, Arbaitzagoiti e Ibarra

El Ayuntamiento da por finalizadas las obras del acceso al barrio de Epaltze donde se ha arreglado la parte alta del camino con un coste de 37.903,82, que sumado a los costes de la modificación del trazado, la indemnización a los propietarios, el proyecto y la dirección de obra, suma un importe total de 184.742,10€. Por otra parte, se ha realizado la primera fase del arreglo de la carretera de acceso al barrio de Zalao con un coste de 32.087,41€, así como el arreglo

en un cruce de aguas en el camino de acceso a Arbaitzagoiti que ha costado 1.309,83€. El Consistorio quiere recordar que va a seguir con su plan de arreglo de caminos siguiendo las aportaciones recibidas en las asambleas de barrios y los informes técnicos.

Por último, también se ha arreglado la estructura de la depuradora de Ibarra por un importe de 7.488,51€, de los cuales 1.451,91 serán subvencionados por el Gobierno Vasco.

Orozkon aurkeztu zen Kultur ondarea gizarteratzeko “Zuztarretatik ahora” proiektua



Euskara eta Kulturako foru diputatu Lorea Bilbaok eta Orozkoko Alkate, Josu San Pedrok, aurkeztu zuten urriaren 16an, «Zuztarretatik ahora» proiektuaren barruan herritarren artean ondare linguistikoa zabalteko garatu diren ekimenak. Orozkon egindako ekitaldi honetan, 2015-2016 eskola-agenda, proiektuko web orrien berrikuntzak eta «Zuztarretatik oinez» ibilbide toponimikoak aurkeztu zituen Udalak.

Proiektu hau orain dela bederatzirte abiatu zuten Nerbioi-Ibaizabal bailarako zortzi udalek (Arakaldo, Arrankudiaga, Arriorriaga, Basauri, Etxebarri, Galdakao, Orozko, Ugao-Miraballes eta Zaratamo),

eskualdeko ahozko ondarea nahiz ondare etnografiko eta kulturala berreskuratu eta belaunaldi berriei transmititzeko. 2015-2016 eskola-agenda: ikasle, irakasle eta gurasoen arteko komunikaziorako tresna bat da, aurtengoan «Zuztarretatik oinez» ibilbide toponimikoetan zentratua dagoena. Bestalde, www.zuztarluze.com eta www.zuztarretatikahora.com orriak berriro dira.

Azkenik, Orozkoko Erdi Aroko auzoen historiaren inguruan, Ibarra hasita, Zalao, Uribari, Urigoiti eta Ibarra arteko auzoei buruzko bideoa ikusteko aukera izan genuen. Bideo hau “Zuztarretatik oinez” ekimenaren barruan egindako lana da.

Zinema-proiektzioak berriz ere Donibane Aretoan

Donibane Aretoak zinema-proiektzioak berriz ere programatzen ditu sistema digital berri bat jartzeko lanak bukatu direnean. Sistema digital berria jartzeko, Udalak 35.000ko inbertsioa egin du. 2014. urterarte pelikulak jarri ziren baina hortik aurrera arazo handiak egoten ziren digitalean ez dauden filmeak lortzeko. Aretoa jendez gainezka egon zen lehenengo egunean.



2016ko aurrekontuetarako herritarrek proposatutako ideiak

Udalak herritar guztion artean egindako aurrekontuetan lan egiten dabil. Horretarako, auzoetan egindako herribileretan honako ideiak jaso dituzte.

- Eskolako pista estalian argia mantentzea asteburuetan. (Egin da).
- Lehendakari Agirreko bidea eta bertako argizketaren hobetzea.
- Orrotegiko bidearen babes-sokak.
- Arrugaetako bidean egindako konponketekin jarraitzea.
- Bizikleten aparkalekuak bultzatzea.
- Autoen abiadurari buuzko kanpainak.
- Epaltzeko bidea konpontzea. (Egin da).
- Torrezarreko argizketa eta bidearen konponketa.
- Hirigunearen seinalizazioa.

Ayudas técnicas para las personas mayores

La residencia Andra Mari de Orozko viene prestando un servicio de colaboración con el municipio de Orozko ofreciendo ayudas técnicas (camas, grúas, sillas de ruedas,...) disponibles en la residencia. Para poder tramitar este servicio es necesario ponerse en contacto con la trabajadora social del Ayuntamiento. Por otro lado, desde la residencia municipal se quiere crear un grupo de voluntarios, como en otros centros asistenciales, que apoyen las actividades propias del centro con una cierta periodicidad. Si alguien está interesado debe ponerse en contacto con la residencia llamando al 94 633 99 90 o directamente preguntando en las instalaciones.

Negu Jolastxoko, nuevo servicio para niños y niñas de hasta 5 años

Algunos padres y madres han venido solicitando al Ayuntamiento poder utilizar el espacio de la ludoteca, ubicada en el Gaztetxoko, que hasta ahora solo se abría los fines de semana, para poder estar con los niños y niñas más pequeños en un espacio cubierto y caliente durante las tardes de invierno. Para responder a dicha petición, el Ayuntamiento ha habilitado la ludoteca para que durante los meses de invierno la puedan utilizar los niños y niñas de hasta 5 años. El horario es de 17:00 a 19:00 de lunes a viernes, y los menores deben estar en todo momento acompañados de algún adulto que esté a su cargo.

El Taekwondo, protagonista del día del deporte minoritario

El Ayuntamiento ha querido potenciar y poner en valor un año más la práctica de los deportes minoritarios organizando la tercera edición del Día del Deporte Minoritario. Para ello, organizó un acto en el Donibane Aretoa en el que el protagonista fue el grupo de taekwondo de Orozko. Este deporte se viene practicando desde hace 30 años en el municipio, sin embargo, este año no se ha logrado formar un nuevo grupo.





OROZKO, GARBIAGO

Conservar limpio nuestro pueblo es tarea de todos/as. Os pedimos colaboración para que recojáis los excrementos de vuestros perros, si los tenéis, y llevéis al Garbigune los residuos que no caben en los contenedores, en lugar de dejarlos en el suelo. **ESKERRIK ASKO.**

telefonoak

- **Udaletxea.** 94 633 96 33 / 94 633 96 85 / 94 633 05 44
- **Larrialdiak.** 94 633 05 64
- **Osasun Zentroa.** 94 633 96 11 Fax. 94 633 99 35
- **Botika.** 94 661 00 76
- **Ikastetxe Publikoa.** 94 633 96 15
- **Kiroldegia.** 94 633 96 16
- **Egoitza.** 94 633 99 90
- **Haurreskola.** 94 633 97 13
- **Gaztetxokoa-Induma.** 94 633 99 45
- **Museo Etnografikoa.** 94 633 98 23
- **Gurutze Gorria.** 94 426 37 30
- **Tele-Taxi Bizkaia.** 94 444 88 88
- **Autobusa:** Bizkaibus. 902 22 22 65 La Unión. 94 439 50 77
- **Aireportua.** 94 453 23 06
- **Suhiltzaileak.** 94 492 31 16
- **SOS Deiak.** 112
- **Ertzaintza.** 94 406 38 60
- **Turismo Bulegoa**
Oficina de Turismo 94 612 26 95

AUTOBUSEN ORDUTEGIA:

A3613 OROZKO – BILBAO - OROZKO

OROZKOTIK IRTEERAK / SALIDAS DE OROZKO:

Lanegunetan eta larunbatetan / Laborables y sábados:
07:20 08:20* 09:20# 10:20* 11:20 12:20 13:20 14:20 15:20 16:20* 17:20 18:20 19:20 20:20* 21:20

Jai-egunak / Festivos:

08:10 09:10* 10:10# 11:10 12:10 13:10 14:10 15:10# 16:10* 17:10 18:10 19:10# 20:10* 21:10 22:10

* 5 minutu lehenago ateratzen dira Ibaratik / Salen 5 minutos antes de Ibarra.

5 minutu lehenago ateratzen dira Uribartetik / Salen 5 minutos antes de Uriarte.

BILBOTIK IRTEERAK / SALIDAS DE BILBAO A OROZKO:

Lanegunetan eta larunbatetan / Laborables y sábados:

06:50* 07:50# 08:50* 09:50 10:50 11:50 12:50 13:50 14:50* 15:50 16:50 17:50 18:50* 19:50 20:50

*Ibarraraino heltzen dira / Llegan hasta Ibarra.

#Uribarteraino heltzen dira / Llegan hasta Uriarte.

Jai-egunak / Festivos:

07:35* 08:35# 09:35 10:35 11:35 12:35 13:35# 14:35* 15:35 16:35 17:35# 18:35* 19:35 20:35 21:35

* Ibarraraino heltzen dira / Llegan hasta Ibarra

Uribarteraino heltzen dira / Llegan hasta Uriarte.

Salidas de ARETA (Estación) A OROZKO:

Astelehenetik ostiralera / De lunes a viernes laborable:

13:30 14:00 14:30 15:00 15:30 16:00 18:30 19:00 19:30 20:00 20:50+ 21:50+

+ Irteera hauek Bilbotik datorren A3613 linearekin egingo dira. Gainerako irteerak A3641 linearekin egingo dira / Estas salidas se darán con la línea A3613 procedente de Bilbao. El resto de salidas se realizarán con la línea A3641.

A3641 OROZKO – ARRIGORRIAGA – Hospital Galdakao Ospitalea:

IRTEERAK OROZKOTIK / SALIDAS DE OROZKO:

Astelehenetik larunbatera (lanegun direnean) / De lunes a sábado laborable:

6:50* 7:50 8:50 10:50 12:50 14:50# 15:50 16:50 19:50# 20:50

* 6:50eko zerbitzua Laudioraino heltzen da, eta, han, Urduñatik datorren A3641 linea har daiteke. 07:00etan, Laudiotik Orozkoraino ematen du zerbitzua / El servicio de 6:50 solo llega hasta Llodio y se puede hacer transbordo con la línea A3641 procedente de Urduña/Orduña. A las 7:00 da servicio de Llodio a Orozko

Zerbitzuok 5 minutu lehenago iritertzen dira, Uribartetik / Salen 5 minutos antes desde Uriarte. Jaiegunetan: Ez dago zuzeneko zerbitzurik.

IRTEERAK OSPITALETIK / SALIDAS DESDE EL HOSPITALA OROZKO:

Astelehenetik larunbatera (lanegun direnean) / De lunes a sábado laborable:

06:25 08:25 10:25 12:25# 13:25 14:25 17:25# 18:25 21:25

Uribarteraino heltzen dira / Llegan hasta Uriarte

Oharra: 7:00etan, zerbitzu bat dago Laudiotik Orozkora./ Nota: Hay un servicio a las 7:00 desde Llodio a Orozko. Jaiegunetan/Festivos: No hay servicio directo.

agenda

URTARRILA:

24 **SAN SEBASTIKO JAIK**
San Sebastí auzoan.
Mezea, bertsolariak eta dastatze gastronomikoa.
Antolatzailea: San Sebastiko Jai Batzordea.

31 **KANPORAMARTXO**
Antolatzailea: Itxinape M.T.

*Domeka guztietan **ZINEA** Donibane Aretoan.
16:30ean umeentzako eta 19:00etan helduentzako.

OTSAILA:

5 **ARATOSTEAK**
Pobxin eta Patxin pailazoak “ Herriko jaiak” antzezlanagaz (4 urtez gorakoentzako).
Donibane Aretoan. Saio bi: 17:30ean eta 19:00etan.

7 **SANTA AGEDA** Ibarra auzoan.
Mezea Olarten eta jana/edana Ibarako Udal Txokoan.
Antolatzailea: Ibarako Jai Batzordea

*Domeka guztietan **ZINEA** Donibane Aretoan.
16:30ean umeentzako eta 19:00etan helduentzako.

MARTXOA:

4-8 **EMAKUMEAREN EGUNAREN INGURUKO EKINTZAK**
Antolatzailea: Matxintxu Emakumeen Elkarte

*Domeka guztietan **ZINEA** Donibane Aretoan.
16:30ean umeentzako eta 19:00etan helduentzako.



Horario continuo **94 661 04 19**
Orozko (Vizcaya)

- * Ortodoncia (niños y adultos)
- * Implantes y prótesis
- * Diagnóstico gratuito con radiografía digital
- * PADI (plan de asistencia dental de Osakidetza)

Dr. Joaquín Petralanda